



MARQUE: SAINT-ALGUE
REFERENCE: DEMELISS TITANIUM
CODIC: 4314999

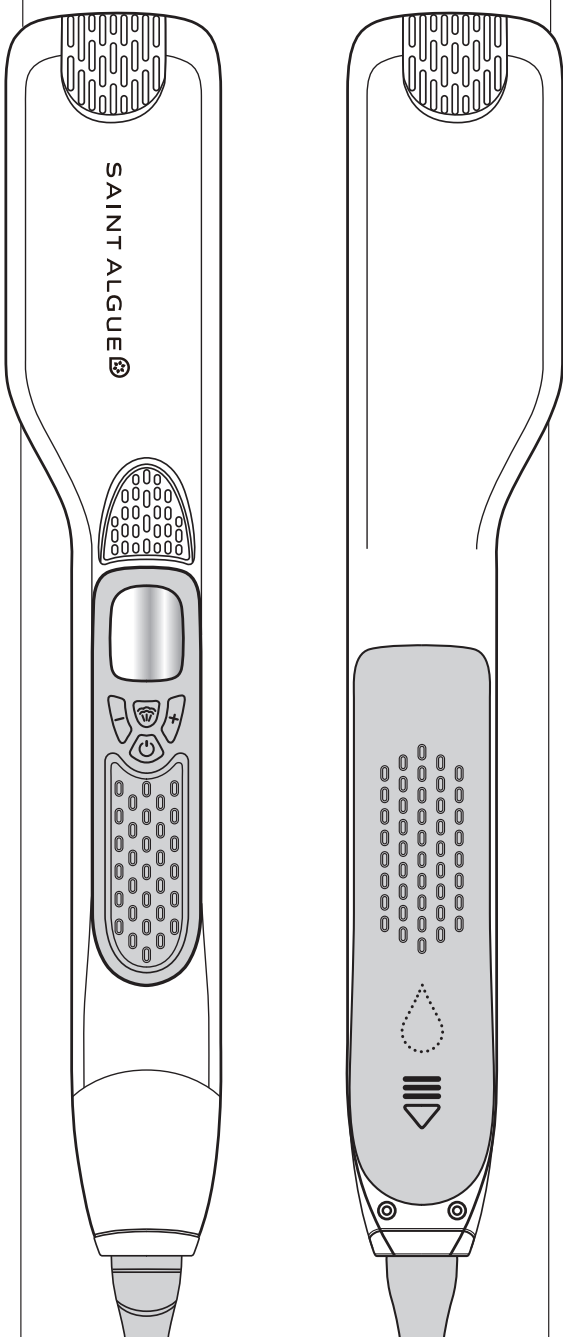


SAINT ALGUE

DemelissTITANIUM®

LISSEUR TITANIUM À TECHNOLOGIE VAPEUR

TITANIUM AND STEAM STRAIGHTENER



FR

GB

PL

NL

IT

ES

PT

DE

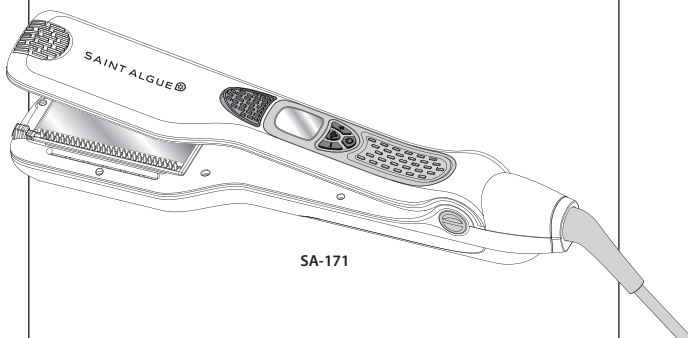
العربية

CN










SAINT ALGUE

DemelissTITANIUM®

LISSEUR TITANIUM À TECHNOLOGIE VAPEUR
TITANIUM AND STEAM STRAIGHTENER



SA-171

	.....	3
	.....	5
	.....	7
	.....	9
	.....	11
	.....	13
	.....	15
	.....	17
العربية	.....	19
	.....	21

GUARANTEE* 23

*   GARANTIE •  GWARANCJA •  WAARBORG •  GARANZIA
•  GARANTÍA •  GARANTIA •  GARANTIE • الضمان •  保修

IMPORTÉ PAR • IMPORTED BY • IMPORTOWANY PRZEZ • INGEVOERD DOOR • IMPORTATO DA
IMPORTADO POR • IMPORTADO POR • IMPORT • تم الاستيراد من قبل • 进口:

ABC DISTRIBUTION

3 avenue des Violettes - ZAC des Petits Carreaux
94380 Bonneuil sur Marne - France

AVERTISSEMENTS • MISE EN GARDE — N'utilisez pas cet appareil à proximité d'une baignoire, d'une douche, d'un lavabo ou de tout autre récipient contenant de l'eau. • Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance si elles ont pu bénéficier d'une surveillance ou d'instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être faits par des enfants, à moins qu'ils ne soient âgés de plus de 8 ans et qu'ils ne soient sous surveillance. • Lorsque l'appareil est utilisé dans une salle de bains, débranchez-le après usage car la proximité de l'eau présente un danger même lorsque l'appareil est à l'arrêt. • Arrêtez et débranchez l'appareil après utilisation et avant de procéder au nettoyage. • Pour assurer une protection complémentaire, l'installation, dans le circuit électrique alimentant la salle de bain, d'un dispositif à courant différentiel résiduel (DDR) de courant différentiel de fonctionnement assigné n'excédant pas 30mA est conseillé. Demandez conseil à votre installateur. • Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou une personne de qualification similaire afin d'éviter un danger.



Avant de brancher l'appareil, assurez-vous que la tension indiquée sur l'appareil corresponde bien à la tension secteur locale. Cet appareil est exclusivement prévu pour un usage domestique. N'utilisez pas l'appareil sur des cheveux mouillés/humides. N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celle pour laquelle il a été conçu. N'utilisez pas d'accessoires autres que ceux recommandés par le fabricant. Vérifiez toujours l'appareil avant de l'utiliser. Ne jamais utiliser cet appareil si la prise ou le cordon sont endommagés, s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé, s'il a été endommagé ou si le bloc d'alimentation est tombé dans l'eau. Ne laissez pas l'appareil en fonctionnement sans surveillance. Certaines parties de l'appareil peuvent devenir très chaudes lorsque celui-ci est en fonctionnement. Tenez toujours l'appareil par sa poignée. N'enroulez pas le câble d'alimentation, autour de l'appareil. Attendez que l'appareil ait complètement refroidi avant de le ranger. Laissez refroidir sur une surface plane et lisse résistante à la température.

AVANT D'UTILISER L'APPAREIL

- Retirez tous les composants d'emballage.
- Nettoyez l'appareil à l'aide d'un chiffon doux légèrement humide. Séchez l'appareil.
- Déroulez complètement le câble d'alimentation.

FONCTIONNEMENT

PROCÉDURE POUR REMPLIR LE RÉSERVOIR À EAU, AVANT DE BRANCHER DEMELISS TITANIUM :

Retirez le réservoir à eau de sa base (en le glissant délicatement vers le sens indiqué). Ouvrez la couverture du réservoir à eau et remplissez-le jusqu'au volume maximum en utilisant le petit flacon en plastique inclus dans la boîte. Ré-insérez le réservoir à eau dans sa base, et assurez-vous bien qu'il est inséré correctement (un son de clic caractéristique indique la bonne insertion du réservoir dans sa base).

PRÉCAUTIONS CONCERNANT LE RÉSERVOIR À EAU :

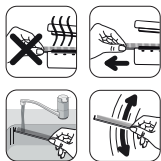
- 1- Utilisez de préférence de l'eau filtrée pour remplir le réservoir.
- 2- N'ajoutez pas d'éléments additionnels dans l'eau du réservoir comme du parfum, des essences aromatiques (huiles essentielles) ou des soins adoucissants.
- 3- Quand le niveau de l'eau est bas, remplissez immédiatement le réservoir d'eau afin d'éviter une sous-performance de votre appareil.



4- Après utilisation, videz le réservoir de son eau afin d'éviter toute fuite et risques hygiéniques si le produit n'est pas utilisé pendant une longue période.

PEIGNE AMOVIBLE :

Un peigne amovible est intégré sur un côté de la plaque chauffante inférieure du lisseur. Si vous souhaitez procéder au lissage sans utiliser le peigne amovible, veillez à le retirer avant de mettre en marche l'appareil en le glissant vers l'extérieur comme indiqué sur le pictogramme ci-dessous.

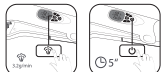


ATTENTION : NE PAS RETIRER/TOUCHER LE PEIGNE AMOVIBLE SI LE LISSEUR EST TOUJOURS CHAUD. RISQUE DE BRÛLURES ! À RETIRER UNIQUEMENT LORSQUE L'APPAREIL A REFROIDI.

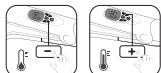
Le peigne amovible est lavable à l'eau, idéalement légèrement savonneuse. Veillez à ne le réinsérer dans l'appareil qu'une fois que celui-ci aura refroidi.

PREMIÈRE UTILISATION DE Demeliss TITANIUM :

1- Branchez l'appareil au courant électrique. L'affichage indiquera "OFF" et un bip sonore confirmera que l'appareil a été branché. Maintenez le bouton ON/OFF appuyé pour activer l'appareil, vous entendrez alors un double bip sonore.



2- À l'allumage, la température par défaut affichée est 190°C ; sélectionnez la température souhaitée à l'aide des boutons [+] puis [-]. Si aucun bouton n'est



appuyé, l'appareil se verrouillera automatiquement au bout de 5 secondes. Maintenir le bouton [-] appuyé pendant 1 seconde afin de le déverrouiller.

FONCTIONNEMENT DE Demeliss TITANIUM :

1- Demeliss TITANIUM atteint sa température maximale de 230°C en 45 secondes.

2- Lorsque la température est modifiée, l'indicateur de température clignote. La température souhaitée est atteinte dès lors que l'indicateur de température ne clignote plus. Un bip sonore unique indique que la température souhaitée est atteinte.

3- Lorsque la température souhaitée est sélectionnée, l'appareil entrera en mode verrouillage automatique de la température après 5 secondes. Ce mode permet de ne pas modifier la température de façon involontaire en appuyant accidentellement sur les boutons.

Pour déverrouiller l'appareil, appuyez sur le bouton (-) pendant au moins 3 secondes.

4- 5 niveaux de température sont proposés : 150°C, 170°C, 190°C, 210°C, 230°C.

5- Voici les consignes des températures recommandées selon le type de cheveux : 150°C : Pour cheveux abîmés • 170°C : Pour cheveux très fins • 190°C : Pour cheveux normaux • 210°C : Pour cheveux denses/bouclés • 230°C : Pour cheveux bouclés/crépus.

6- Le bouton vapeur (☁) permet d'activer ou désactiver la fonction vapeur. Avant utilisation de la fonction vapeur, maintenez les plaques Demeliss TITANIUM en position fermée jusqu'à apparition de la vapeur.

Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une durée de 60min, il s'éteindra automatiquement. Maintenez appuyé le bouton (☀) pour le rallumer.

SOIN Kératine Demeliss KERATIN-Care :

Un échantillon soin traitement kératine Demeliss KERATIN-Care 10ml est inclus avec le produit. Pour un lissage encore plus parfait et nourrissant, appliquez une à deux noisettes de kératine sur les cheveux déjà lavés, puis séchez-les. Lissez ensuite à la vapeur avec Demeliss TITANIUM.

Le soin Kératine Demeliss KERATIN-Care est également disponible en points de vente au format de 150ml.

NETTOYAGE

- Arrêtez et débranchez l'appareil.
- Laissez refroidir l'appareil.
- Retirez les cheveux qui pourraient être restés sur le peigne amovible.
- Nettoyez l'appareil à l'aide d'un chiffon doux légèrement humide et faire sécher.

ATTENTION ! N'immergez pas l'appareil et/ou son câble d'alimentation dans un liquide ; risque de court-circuit ou de chocs électriques.



Ce symbole, apposé sur le produit ou son emballage, indique que ce produit est conforme à la directive européenne 2012/19/UE et qu'il ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebut de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à conserver les ressources naturelles.

FR

Ce produit est garanti par ABC DISTRIBUTION contre tout défaut de fabrication ou de matériel pendant la durée de garantie à partir de la date d'achat.

Si le produit devenait défectueux par rapport à ses spécifications d'origine au cours de la période de garantie (2 ans), une réparation ou un remplacement du produit pourrait être proposé sous réserve de l'envoi du produit défectueux et d'une preuve d'achat mentionnant obligatoirement la date à laquelle le produit a été acheté aux coordonnées suivantes :

GB

This product is guaranteed by ABC DISTRIBUTION against any manufacturing or physical defect for the length of the guarantee from the date of purchase.

If the product becomes faulty with respect to its original specifications during the guarantee period (2 years), a reparation or replacement product could be offered subject to the faulty product and proof of purchase, which must mention the date of purchase, being sent to the following address :

PL

Produkt ten objęty jest gwarancją ABC DISTRIBUTION, w zakresie wszelkich wad produkcyjnych lub materiałowych, przez okres trwania gwarancji, począwszy od daty zakupu.

W razie, gdyby produkt wykazywał wadliwość w stosunku do swoich oryginalnych właściwości w okresie gwarancji (2 lata), może zostać zaproponowana naprawa lub wymiana produktu, pod warunkiem przesłania wadliwego produktu wraz z dowodem zakupu z wyszczególnioną obowiązkowo datą dokonania zakupu, z następującymi danymi :

NL

Dit product wordt door ABC DISTRIBUTION gewaarborgd tegen elke fabricage- of materiaalfout die zich voordoet gedurende de looptijd van de waarborg vanaf de aankoopdatum.

Indien het product gedurende de waarborgperiode (2 jaar) defect zou raken ten aanzien van de oorspronkelijke specificaties ervan, zou een reparatie of een vervanging van het product kunnen worden voorgesteld, onder voorbehoud van het verzenden van het defecte product en van een aankoopbewijs waarop verplicht de datum vermeld dient te staan waarop het product werd gekocht, en dit naar de volgende adresgegevens :

IT

Il presente prodotto è garantito da ABC DISTRIBUTION contro qualsiasi difetto di fabbricazione o materiale per tutto il periodo della garanzia a partire dalla data di acquisto.

Se il prodotto divenisse difettoso rispetto alle specifiche tecniche di origine, durante il periodo coperto dalla garanzia (2 anni), è possibile eseguire una riparazione o una sostituzione previo invio del prodotto difettoso e della prova di acquisto relativa che riporti la data in cui il prodotto è stato acquistato ai seguenti indirizzi :

ES

Este producto está garantizado por ABC DISTRIBUTION contra cualquier defecto de fabricación o de material durante el periodo de vigencia de la garantía a partir de la fecha de compra.

Si durante el periodo de vigencia de la garantía (2 años), el producto se volviera defectuoso con respecto a las especificaciones de origen, se podría realizar la reparación o la sustitución del mismo a condición de que se envíe dicho producto defectuoso, junto con un justificante de compra en el que se mencione obligatoriamente la fecha en la que se ha adquirido el producto, a la siguiente dirección :

PT

Este produto é garantido por ABC DISTRIBUTION contra qualquer defeito de fabricação ou de material durante o período de validade da garantia a partir da data de compra.

Se, durante o período de validade da garantia (2 anos), o produto se tornara defeituoso em relação às especificações de origem, seria possível realizar uma reparação ou a substituição deste produto desde que o produto defeituoso seja enviado, junto com um comprovativo de compra onde se mencione obrigatoriamente a data em que foi adquirido o produto, ao endereço seguidamente indicado :

DE

ABC DISTRIBUTION garantiert dieses Produkt gegen alle Fabrikations- oder Materialfehler während der Laufzeit der Garantie ab dem Einkaufsdatum.

Wenn das Produkt während der Garantiezeit (2 Jahre) im Vergleich zu seinen originalen Spezifizierungen schadhaft wird, kann es vorbehaltlich seiner Einsendung an die folgenden Adressen und eines Kaufbelegs mit dem Datum, an dem das Produkt gekauft wurde, repariert oder ersetzt werden :

العربية

تضمن شركة **ABC DISTRIBUTION** هذا المنتج ضد العيوب التي تظهر في المواد أو التصنيع، وذلك خلال مدة الضمان التي تسري بداية من تاريخ الشراء.

وفي حالة ظهور عيوب ذات صلة بالمواصفات الأصلية للمنتج خلال فترة الضمان (سنتين)، يمكن إصلاح المنتج أو استبداله بشرط إرسال المنتج المعيب وسند الشراء الذي يحتوي بشكل ملزم على تاريخ الشراء وذلك على العناوين التالية:

CN

该产品由 ABC DISTRIBUTION 负责保修，从购买之日起，在保修期内，可对所有工艺或材料上的缺陷进行维修。

自在下列国家购买本产品起，在保修期（2 年）内，如果产品相对原规格出现故障，可将故障产品和购买凭证寄送到指定地点进行维修或更换：



<p>CA COUNTRY / BUYING AREA</p> <p>FR PAYS / ZONE D'ACHAT</p> <p>PL KRAJ / STREFA ZAKUPU</p> <p>NL LAND / REGIO VAN AANKOOP</p> <p>IT PAESE/AREA D'ACQUISTO</p> <p>ES PAÍS / ZONA DE COMPRA</p> <p>PT PAÍS / ZONA DE COMPRA</p> <p>DE LAND / EINKAUFSZONE</p> <p>الضمان : البلد / منطقة الشراء</p> <p>CN 国家 / 购买地区</p>	<p>CA DELIVERY ADDRESS FOR AFTER-SALES SERVICE</p> <p>FR ADRESSE DE RETOUR POUR SERVICE APRES-VENTE</p> <p>PL ADRES WYSYŁKOWY DO OBSŁUGI POSPRZEDAŻNEJ</p> <p>NL VERZENDADRES VAN DE DIENST NA VERKOOP</p> <p>IT INDIRIZZO DI INVIO PER SERVIZIO POST VENDITA</p> <p>ES DIRECCIÓN DE ENVÍO PARA EL SERVICIO DE POSVENTA</p> <p>PT ENDEREÇO DE ENVIO PARA O SERVIÇO PÓS-VENDA</p> <p>DE ADRESSE DES KUNDENDIENSTES</p> <p>الضمان عنوان الإرسال بالتنسيق لخدمة ما بعد البيع</p> <p>CN 售后服务邮寄地址</p>
<p>FRANCE</p> <p>UNITED KINGDOM</p> <p>ITALIA</p> <p>HOLLANTI</p> <p>ESPAÑA</p> <p>PORTUGAL</p> <p>الدول العربية</p> <p>DEUTSCHLAND</p>	<p>ABC Distribution 3 avenue des Violettes ZAC des Petits Carreaux 94386 – Bonneuil-sur-Marne Cedex France</p>
<p>POLSKA</p>	<p>ABCosmetique Polska Sp.zo.o Ul. Traugutta 3/12 00-067 Warszawa Polska</p>
<p>中国 • ASIA</p>	<p>AB Cosmetics Asia Limited Unit D, 9/F, Genesis 33 Wong Chuk Hang Road, Aderdeen Hong Kong</p>
